

နိုင်ငံခြားမှလာရောက်အခြေစိုက်နေထိုင်သူများ၏ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုဆိုင်ရာ ဆေးဝါးကုသပိုင်ခွင့်နှင့် ပါဝင်သောခံစားခွင့်များနှင့် အကျိုးဝင် မှုများ
၂၀၂၁ ခုနှစ်/ မတ်လတွင် ပြုပြင်မွမ်းမံထားသည်။



ဆေးရုံဝန်ထမ်းများသည် သင်၏ကျန်းမာရေးကိုသာ အလေးအနက်ထားပြီး တရားမဝင်နေထိုင်သည်၊ မနေထိုင်သည်ကို စစ်ဆေးမေးမြန်းမည်မဟုတ်ပါ။ လူနာများ၏ ကိုယ်ရေးကိုယ်တာအချက်အလက်များကို လုံးဝ လျှို့ဝှက်ထားသည်ဖြစ်၍ စိတ်ချလက်ချ ဆေးဝါး ကုသမှု ခံယူနိုင်ပါသည်။ ယေဘုယအားဖြင့်၊ ဆေးရုံများ၊ ကျန်းမာရေးဆေးခန်းများ၊ Urgent Care ခေါ် အရေးပေါ်ဆေးခန်းများနှင့် ဆရာဝန်များ၏ ရုံးခန်း အစရှိသော နေရာအဆောက်အအုံတစ်ခုခု၏ အတွင်း၌ဖြစ်စေ၊ အနီးတစ်ဝိုက်တွင်ဖြစ်စေ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးဌာန တစ်ခုခုမှ ဥပဒေနှင့်သက်ဆိုင်သော အရေးယူမှုနှင့် ဖမ်းဆီးမှုများ မပြုလုပ်ဖို့ရန်အတွက် ပေါ်လစီများ ရေးဆွဲချမှတ်ထားပါသည်။

အရေးပေါ်အခြေအနေ စိုက်ရောက်ပါက အထောက်အထားမဲ့ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူ/တရားမဝင်နေထိုင်သောနိုင်ငံခြားသားများအပါအဝင်၊ လူတိုင်းလူတိုင်းသည် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုနှင့် သက်ဆိုင်သောဝန်ဆောင်မှုအားလုံးကို ရယူပိုင်ခွင့်ရှိသည်။

အရေးပေါ်ဆေးရုံဝန်ထမ်းများနှင့် Community Health Centers ခေါ် ရပ်ကွက်ကျန်းမာရေးစင်တာတစ်ခုခုတွင် တာဝန်ကျသော ဝန်ထမ်းများသည် အရေးပေါ်ကုသရန်လိုအပ်သောလူနာများသို့အားလုံးကို ကူညီရပါမည်။ ကျန်းမာရေးအာမခံဝယ်ယူထားသည်ဖြစ်စေ၊ မဝယ်ယူထားသည်ဖြစ်စေ၊ ငွေကြေးအခက်အခဲ ရှိသည်ဖြစ်စေ၊ မရှိသည်ဖြစ်စေ၊ တရားဝင်နေထိုင်ခွင့်စာရွက်စာတမ်းကိုဆောင်ထားသည် ဖြစ်စေ၊ မကိုင်ဆောင်ထားသည်ဖြစ်စေ သူတို့အနေဖြင့် လုံးဝ ကုသပေးသွားပါမည်။

ဆေးခန်းနှင့်ဆေးရုံတစ်ခုခုတွင် သွားရောက်သောအခါ ဆေးဝါးကုသမှုခံယူဖို့ရန်အတွက် သင်သည် တရားဝင်နေထိုင်သည်ဖြစ်စေ၊ တရားမဝင်နေထိုင်သည်ဖြစ်စေ သင်၏အခြေအနေကို ထုတ်ဖော်ပြောဆိုစရာမလိုပါ။

ဆေးရုံ၊ ဆေးခန်းများအနေဖြင့်လည်း မေးမြန်းပိုင်ခွင့်မရှိပါ။ သို့သော် သူတို့အနေဖြင့် Medicaid သို့မဟုတ် Health Insurance ခေါ် ကျန်းမာရေးအာမခံလျှောက်ဖို့ရန် ကူညီနေသည် ဆိုပါက မေးမြန်းသွားပါလိမ့်မည်။ အကယ်၍ တစ်စုံတစ်ယောက်က သင့်ကို Medicaid သို့မဟုတ် Health Insurance ခေါ် ကျန်းမာရေးအာမခံ လျှောက်ဖို့ရန် တောင်းဆိုပါက အောက်ပါအတိုင်း ဖြေကြားနိုင်ပါသည်။ “ကျွန်တော်/ကျွန်မက ကျန်းမာရေးအာမခံ လျှောက်ခွင့်မရှိတဲ့အတွက် မလျှောက်တော့ပါဘူး။”

ဆေးဝါးကုသမှုခံယူသောအခါ သို့မဟုတ် ကျန်းမာရေးအာမခံလျှောက်သောအခါ ဘာသာပြန်ကူညီပေးမည့် စကားပြန်ကို အခမဲ့ ရယူပိုင်ခွင့် သင့်မှာ ရှိပါသည်။

အကယ်၍ သင်သွားရောက်သော ဆေးခန်း သို့မဟုတ် ဆေးရုံအနေဖြင့် သင်ပြောဆိုသောဘာသာစကားကို နားမလည်ပါက စကားပြန် တစ်ယောက်ယောက်က ကူညီပေးရမည်မှာ သင်၏ရပိုင်ခွင့် အခွင့်အရေးတစ်ခု ဖြစ်ပြီး အခမဲ့ ဖြစ်ပါသည်။ သင်သွားရောက်သော ၎င်းဆေးရုံ၊ ဆေးခန်းတွင် ဘာသာစကားနှစ်မျိုးနှစ်စားသံကျွမ်းပြောဆိုတတ်သောဝန်ထမ်းလည်း ရှိကောင်းရှိနိုင်ပါသည်။ သို့မဟုတ် ဖုန်းခေါ်ဆိုခြင်းမှ တဆင့်လည်း ဘာသာပြန်ပေးနိုင်ပြီး၊ ရုံးထိုင်စကားပြန်ဝန်ထမ်းလည်း ရှိကောင်းရှိနိုင်ပါသည်။ Medicaid၊ CHIP သို့မဟုတ် Healthcare.gov မှတဆင့် ရယူနိုင်သော ကျန်းမာရေးအစီအစဉ် အစရှိသည့် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုဆိုင်ရာ ခံစားခွင့် တစ်ခုခုကို လျှောက်တင်သော အခါတွင်လည်း စကားပြန်တစ်ဦးနှင့် ဘာသာပြန်ထားပြီးသော စာရွက်စာတမ်းများဖြင့် ဝန်ဆောင်မှုပေးရမည်မှာ သင်၏ရပိုင်ခွင့် အခွင့်အရေး ဖြစ်ပြီး အဖိုးအခ ပေးဆောင်စရာ မလိုပါ။

ဆေးခန်း၊ ဆေးရုံဝန်ထမ်းများ သို့မဟုတ် ဆရာဝန်များ အနေဖြင့် “Photo ID” ခေါ် သင်၏ဓာတ်ပုံပါသောသက်သေခံကဒ်ပြားတစ်ခုခုကို တောင်းဆိုကောင်းတောင်းဆိုပါလိမ့်မည်။ ထိုကဲ့သို့ တောင်းဆိုခြင်း၏ရည်ရွယ်ချက်သည် ဆေးဝါးကုသမှုခံယူမည့်လူနှင့် ဆေးရုံကမှတ်တမ်းတင်ထားသောလူနာသည် ကိုက်ညီမှုရှိကြောင်း သို့မဟုတ် ဆေးစာမှတ်တမ်းစာရွက်ပေါ်တွင် မှတ်တမ်းတင်ထားသောလူနာသည် အခြားလူမဟုတ်ဘဲ လူမှန်ဖြစ်ကြောင်း အတည်ပြုဖို့ရန်သာ တောင်းဆိုခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ အကယ်၍ သင့်ဓာတ်ပုံပါသောသက်သေခံကဒ်ပြားတစ်ခုခု လက်ဝယ်ကိုင်ဆောင်ထားခြင်းမရှိပါက အောက်ပါအတိုင်း ဖြေကြားနိုင်ပါသည်။ “ကျွန်တော်/ကျွန်မက ဆေးဝါးကုသမှုခံယူလိုပါတယ်၊ ဒါပေမယ့် ဓာတ်ပုံပါသက်သေခံကဒ်ပြား ပြုဖို့မရှိပါဘူး။”

သင့်အနေဖြင့် ကျန်းမာရေးအာမခံ ဝယ်ယူထားခြင်းမရှိသော်လည်း၊ ဆေးဝါးကုသပိုင်ခွင့် သင့်မှာရှိပါသည်။

ရပ်ကွက်ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုစင်တာများ၊ ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအတွက် သီးသန့်ဖွင့်လှစ်ထားသည့် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုစင်တာများ၊ အခမဲ့ဖွင့်လှစ်သောဆေးခန်းများနှင့် အများပိုင်ပြည်သူ့ဆေးရုံများ အစရှိသည့်နေရာများတွင် အခမဲ့ ဆေးဝါးကုသမှုခံယူဖို့ရန် ရွေးချယ်နိုင်ပါသည်။

- ရပ်ကွက်ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုစင်တာများ သို့မဟုတ် ရွှေ့ပြောင်းအလုပ်သမားများအတွက် သီးသန့်ဖွင့်လှစ်ထားသည့် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုစင်တာများကို ရှာဖွေလိုပါက www.findahealthcenter.hrsa.gov ဝပ်ဆိုက်ကို ကြည့်ပါ။
- အခမဲ့ဖွင့်လှစ်သောဆေးခန်းများ သို့မဟုတ် ကုသိုလ်ဖြစ်ဆေးခန်းများကို ရှာဖွေလိုပါက www.nafcclinics.org/find-clinic ဝပ်ဆိုက်ကို ကြည့်ပါ။

နိုင်ငံခြားမှလာရောက်အခြေစိုက်နေထိုင်သူတော်တော်များများအနေဖြင့် ကျန်းမာရေးအာမခံကို ဝယ်ယူပိုင်ခွင့်ရှိပြီး “Affordable Care Act” ဥပဒေအရ အာမခံကြေးပေးချေဖို့ရန်အတွက် ငွေကြေးအကူအညီ ရယူနိုင်ပါသည်။

သင်သည် အမေရိကန်နိုင်ငံတွင် တရားဝင်နေထိုင်ပါက ကျန်းမာရေးအာမခံ ဝယ်ယူပိုင်ခွင့်ရှိပါသည်။ ချွင်းချက်အနေနှင့် DACA အဖြစ်သတ်မှတ်ခံထားသောသူများသည် ကျန်းမာရေးအာမခံ ဝယ်ယူပိုင်ခွင့်မရှိပါ။ သင်၏ဝင်ငွေအနည်းအများပေါ်မူတည်ပြီး ကျန်းမာရေးအာမခံကြေးပေးချေဖို့အတွက် ငွေကြေးအကူအညီ ရယူနိုင်ပါသည်။ www.healthcare.gov မှတဆင့် သို့မဟုတ် အခမဲ့ကူညီပေးနိုင်မည့် အာမခံအရောင်းကိုယ်စားလှယ်တစ်ယောက်ယောက်ထံမှ သို့မဟုတ် သင်ပါဝင်သောရပ်ကွက်အဖွဲ့အစည်းများထံမှတဆင့် အကူအညီတောင်းခံကာ ကျန်းမာရေးအာမခံများကို လျှောက်တင်နိုင်ပါသည်။

သင်နေထိုင်ရာဒေသတစ်ဝိုက်တွင် အခမဲ့ကူညီပေးနိုင်မည့် စေတနာ့ဝန်ထမ်းများကို ရှာဖွေလိုပါက www.localhelp.healthcare.gov ဝပ်ဆိုက်ကို ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။

ကျန်းမာရေးအာမခံလျှောက်တင်သောအခါ သင်ပေးသောကိုယ်ပိုင်သတင်းအချက်အလက်များကို လျှို့ဝှက်ထားပါသည်။

Medicaid နှင့် ကလေးသူငယ်များအတွက်ကျန်းမာရေးအာမခံအစီအစဉ် သို့မဟုတ် ACA ကျန်းမာရေးအာမခံ အစရှိသည့် ကျန်းမာရေးအာမခံတစ်ခုခု လျှောက်တင်သည့်အချိန်တွင် သင်ပေးလိုက်သော အကြောင်းအရာများနှင့် သင်၏ကိုယ်ပိုင်သတင်းအချက်အလက်များကို ကုန်ပျူတာပရိုဂရမ်ထဲတွင် ထည့်သွင်းဖို့ရန်နှင့် ၎င်းကျန်းမာရေးအာမခံများ ဝယ်ယူခွင့်ရှိမရှိ စိစစ်ဖို့ရန်သာ အသုံးပြုပြီး သင်၏ကိုယ်ပိုင်သတင်းအချက်အလက်များကို လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးဌာနတစ်ခုခုဆီသို့ လွှဲပြောင်းပေးအပ်ခွင့်မရှိပါ။

သင်၏ကလေးငယ်အတွက် သို့မဟုတ် အခြားလူအတွက် ကျန်းမာရေးအာမခံ လျှောက်တင်သည့် အချိန်တွင် သင်သည် တရားဝင်နေထိုင်သည်ဖြစ်စေ၊ တရားမဝင်နေထိုင်သည်ဖြစ်စေ သင်၏ အခြေအနေကို ထုတ်ဖော်ပြောဆိုစရာမလိုပါ။

Medicaid၊ CHIP နှင့် ACA၊ ACA အစရှိသည့် ကျန်းမာရေးအာမခံတစ်ခုခု လျှောက်တင်သောအခါ လျှောက်ထားသူကိုယ်တိုင်သာလျှင် နိုင်ငံသားဟုတ်မဟုတ်၊ တရားဝင်နေထိုင်ခြင်းရှိမရှိ သက်သေပြသရပါသည်။ မိမိ၏သားသမီးများအတွက်ဖြစ်စေ၊ အခြားတစ်ယောက်ယောက်အတွက် ကူညီလျှောက်တင်ပေးရာတွင် မိမိ၏ကိုယ်ပိုင်သတင်းအချက်အလက်များကို ပေးစရာမလိုပါ။ အကယ်၍ သင်သည် တရားဝင်နေထိုင်ခွင့်စာရွက်စာတမ်းတစ်ခုခု ကိုင်ဆောင်ထားခြင်းမရှိဘဲ မိမိ၏မိသားစုဝင်တစ်ဦးတစ်ယောက်အတွက် ကူညီလျှောက်တင်ပေးပါက သင်သည်တရားမဝင်နေထိုင်သည့်အကြောင်းကို အသိမပေးပါနှင့်။ “ကျွန်တော်/ကျွန်မအတွက် ကျန်းမာရေးအာမခံလျှောက်နေတာမဟုတ်ပါ” ဟုသာ ဖြေကြားပါ။

အစိုးရပေးသောကျန်းမာရေးအာမခံရယူခြင်းအားဖြင့်သော်လည်းကောင်း၊ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုဆိုင်ရာဝန်ဆောင်မှုတစ်ခုခုကို ရယူအသုံးပြုခြင်းအားဖြင့်သော်လည်းကောင်း သင်၏အခြေစိုက်နေထိုင်မှုကို မထိခိုက်နိုင်ပါ။

ACA မှတစ်ဆင့် ငွေကြေးထောက်ပံ့မှု ရရှိခြင်း၊ Medicaid ရရှိခြင်း၊ CHIP ကျန်းမာရေးအာမခံရရှိခြင်း၊ သင်နေထိုင်ရာပြည်နယ်မှ ထောက်ပံ့သော ကျန်းမာရေးအာမခံတစ်ခုခုရရှိခြင်း စသည်များအပါအဝင်၊ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုဆိုင်ရာဝန်ဆောင်မှုတစ်ခုခု သို့မဟုတ် ကျန်းမာရေးအာမခံတစ်ခုခု ရယူအသုံးပြုခြင်းအားဖြင့် သင်၏အခြေစိုက်နေထိုင်မှုကို မထိခိုက်နိုင်ပါ။ ချွင်းချက်တစ်ခုတော့ ရှိပါသည်။ ဘိုးဘွားရိပ်သာစရိတ် သို့မဟုတ် အခြားသောဆေးရုံတစ်ခုခုတွင် ကာလရှည် နေနေခြင်းကြောင့် အစိုးရမှ ထောက်ပံ့နေရပါက Green Card လျှောက်သောအခါ အခက်အခဲဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။